



# SOLAR POND PUMP SOLAR TEICHPUMPE

Version 21.06.

**GB** OPERATING INSTRUCTIONS

**D** BEDIENUNGSANLEITUNG



**Teichpumpe  
LED-Solar-Set „Rügen“  
(5 001 002 014)**

### CONTENTS

1. Introduction .....	2
2. In general .....	2
3. Operation .....	3
4. Assembly instruction .....	4
5. Performance of the pump .....	4
6. Frost .....	5
7. Battery information .....	5
8. Battery replacement .....	5
9. Warnings on Battery .....	6
10. Security tips .....	6
11. Servicing .....	7
12. Guarantee regulations .....	7
13. Notes on product liability .....	7
14. Recognizing and repairing of mistakes.....	8
15. Notes on disposal .....	8
16. EU declaration of conformity .....	8
17. Technical Data .....	16

### SAFETY INSTRUCTION AND WARNINGS



Please read the user manual before using the device



Warning sign

#### 1. INTRODUCTION

We would like to congratulate you on the purchase of our solar pond pump kit. We appreciate your trust. That's why functional security and operational safety stands by us on first place.



**To prevent damage to persons or property, you should read this user manual carefully. Please observe all safety precautions and instructions for proper use of the pump. Failure to follow the instructions and safety precautions can result in injury or property damage. Please keep this manual with the instructions and safety instructions carefully in order to at any time you can restore them. Please always download the latest version of the user manual of [www.profi-pumpe.de](http://www.profi-pumpe.de) under „downloads“. This shall always prevail.**

#### 2. IN GENERAL



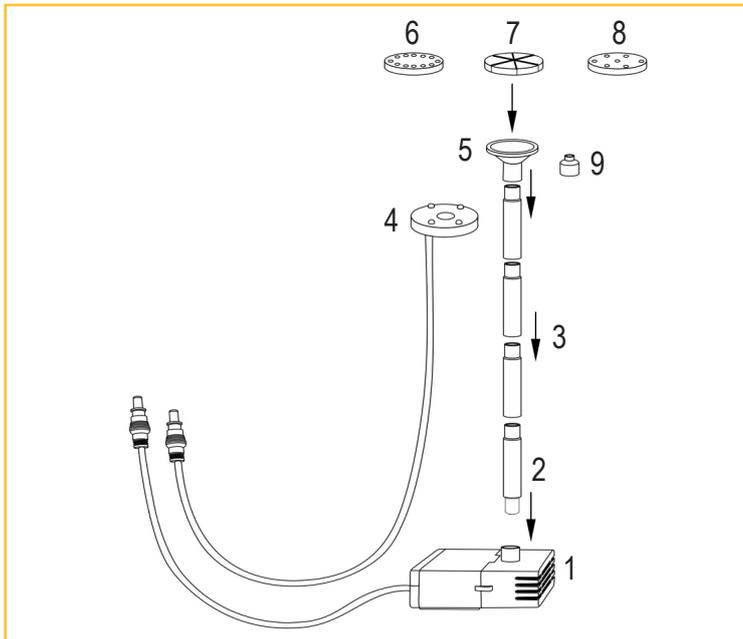
The Solar pond pump kits are high-quality fountain pump systems for energy use in outdoor or indoor use. The perfect eye-catcher in your garden or seed tray. Through the use of high-quality solar technology is the Solar Pond Pump Kits mains-independent and anywhere to use immediately.

2.1 It's recommended NOT to conduct yourself technical modifications. First, it is not certain whether these changes are technically correct and, secondly, because no guarantee can be granted.

2.2 Transport damages are immediately to be reported to the package distributor and to us in written form. Failure to give timely notice to the shipping company, and are therefore rejected your claims from the transport company, so we can not accept these claims as well. In your legal obligation to cooperate to minimize damage, we point out expressly herewith.

## 3. OPERATION

- Carefully remove all parts and check them for completeness
- Remove the protective foil from the solar panel (if existing).

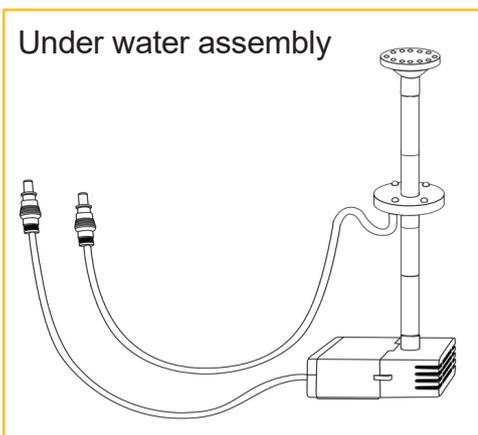


1. Pump
2. Pump outlet adapter
3. 4x Extension tubes
4. LED light
5. Fountain head adapter
6. 12 Hole jet
7. 6 Hole jet
8. 7 Hole jet
9. Single jet

- Place the pump in the pond or reservoir.

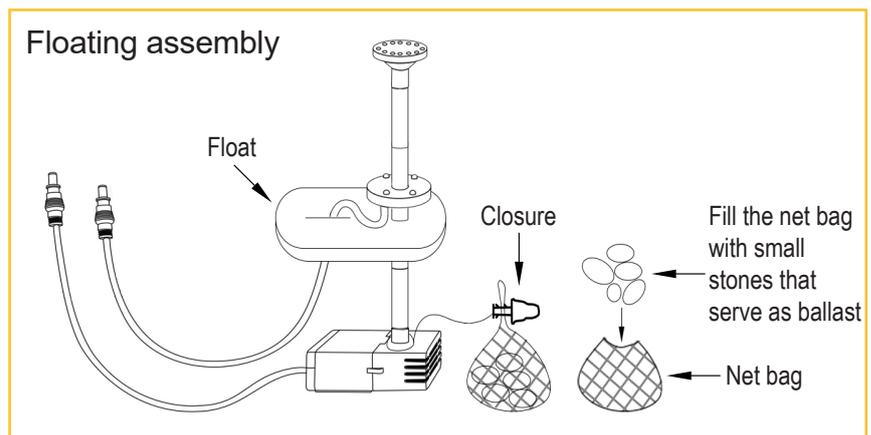
Make sure, there is enough water in the pond or reservoir. The pump need to be fully immersed in water.

Your choice will depend on the water depth and type of reservoir used.



If the water depth is shallow, we suggest the under water assembly.

For this purpose, the pump is placed on a plane ground under water.

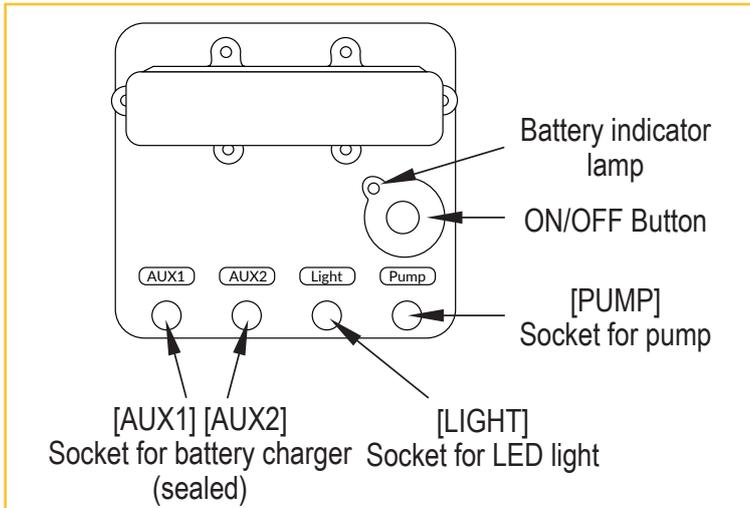


For deeper ponds or reservoirs you will need to use the floating assembly.

With the help of the float, the jet of the pump is kept above water. The pump itself must remain under water. The filled net bag is intended to prevent the pump from floating around.

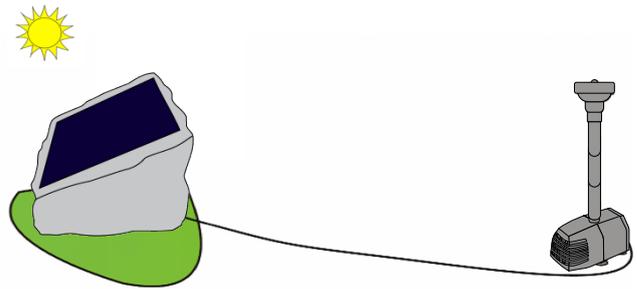
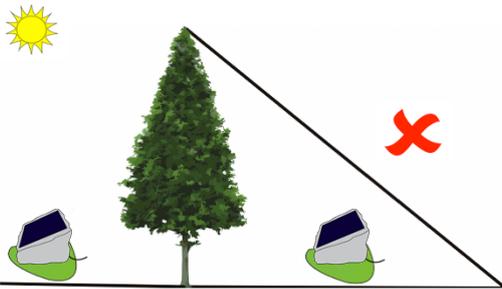
## 4 English

- Insert the pump plug into the pump socket with a slight twist. Repeat this procedure with the light plug and the light socket. Make sure that the sealing ring is securely seated.



### 4. ASSEMBLY INSTRUCTION

- Position the solar panel so that it receives direct sunlight. The pump may not operate if the solar panel is shaded.

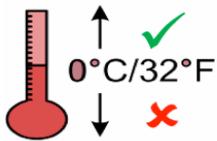


### 5. PERFORMANCE OF THE PUMP

The performance of the pump depends on the orientation of the solar panels towards the sun and their intensity. The max. performance is achieved under optimum conditions. The function in the shade or in cloudy conditions cannot be guaranteed. For this model with battery operation, the function also depends on the charge status of the batteries.

- Press the On/Off button on the back of the solar panel to switch on the pump. The battery indicator lights up.
- Press the On/Off button on the back of the solar panel to turn the pump off. The battery indicator will go off.
- The LED light will start to glow when it gets dark.
- When battery power is low, the system will automatically shut off the pump to protect the battery. The indicator lamp will be off in this case. The pump can not work, until the battery is recharged. The recharging time should depend on sunlight conditions.
- The charging process will be interrupted as soon as the battery is fully charged to prevent overcharging.
- The pump starts automatically the next morning when the solar panel receives sufficient sunlight and the batteries have reached the minimum charge level.

## 6. FROST



Frost can cause damage to the pump. The pump must be removed and stored in a frost proof environment if the water is likely to freeze.

## 7. BATTERY INFORMATION

After 12 to 18 months, you should replace the battery. For this purpose unscrew the battery cover and replace the battery with a new (replacement batteries available on request). Please note the limited implied warranty of 6 months.



**Important! It must be ensured that the battery cover is properly tightened and watertight.**

With repeated charge and discharge cycles Lead-Acid and NiMh battery packs are less efficient (memory effect).

This effect is much less pronounced in Li-ion batteries, but is still present to a small extent.

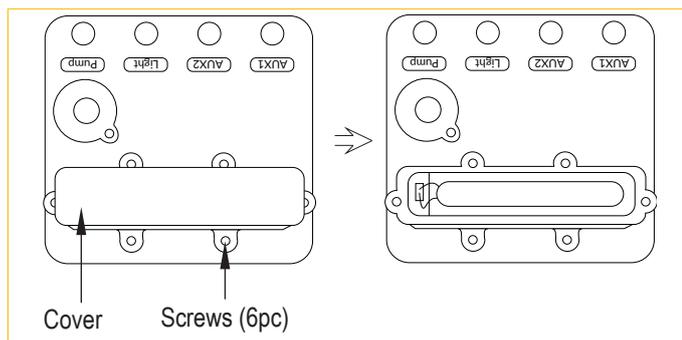
Batteries can age prematurely due to very short and frequent charging processes and many other operating influences. The batteries are therefore subject to a shortened warranty of 6 months as consumable and wear parts.

If you find that the battery will be less efficient, the battery needs to be fully charged. To do this, leave the device in the sun for at least 8 hours (pump must be connected) to allow maximum charging of the battery. We recommend to occasionally repeat this procedure to extend the battery life.

If after this recharging the battery still does not meet expectations, you should replace the batteries.

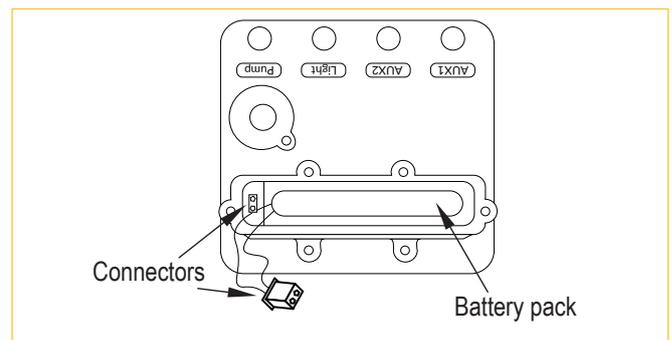
**NOTE: The battery is delivered in a pre-charged state. If there is not sufficient charge, charge the battery for at least 8 hours. To avoid damage to the battery due to overcharging, the pump must be connected.**

## 8. BATTERY REPLACEMENT

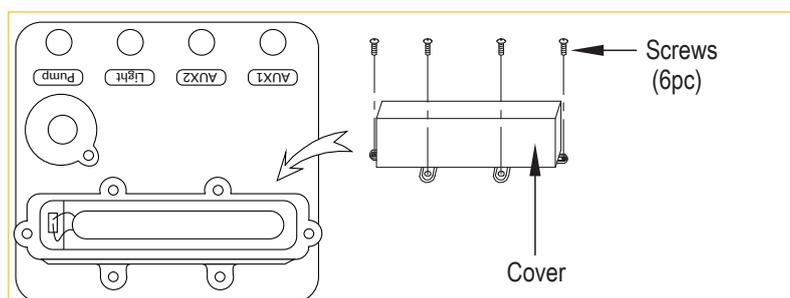


8.1 Remove the pump plug and the LED plug from the solar panel.

8.2 Remove the cover by unscrewing (6) screws.



8.3 Disconnect the connectors, then replace the old battery pack with a new battery pack and join the connectors together



8.4 Fasten the cover again with the 6 screws. Make sure that the cover is tightened watertight!

## 6 English

### 9. WARNINGS ON BATTERY



**Lithium Ion cells and battery may get hot, explode or ignite and cause serious injury if they are exposed to abusive conditions. Be sure to follow the safety warnings listed below:**

- Be sure to observe the correct polarity when inserting the batteries.
- Avoid the positive and/or negative terminals and/or the poles of the batteries coming into contact with each other or with metal. This can lead to a short circuit.
- The batteries should not be disassembled or modified. The batteries contain safety and protective devices. Damage to the batteries may cause them to generate heat, explode or ignite.
- Do not store the batteries in or near fire, stoves or other objects that emit high temperatures. Do not expose the batteries to direct sunlight. Do not store the battery in a car in hot weather. The battery may explode or ignite at high temperatures.
- Batteries should not be stored within reach of children.
- To avoid short circuits, the terminals of the batteries should be covered with insulating tape before disposal.
- Use of the batteries should be discontinued immediately if unusual odors, a change in color, shape, or other abnormal conditions occur.
- Do not place batteries in microwave ovens, high-pressure containers, or on stove tops.
- If liquid leaks from a battery and comes in contact with your eye, do not rub the eye, flush well with water and seek medical attention immediately. If the eye is not treated immediately, the battery fluid may cause serious injury to the eye.

### 10. SECURITY TIPS



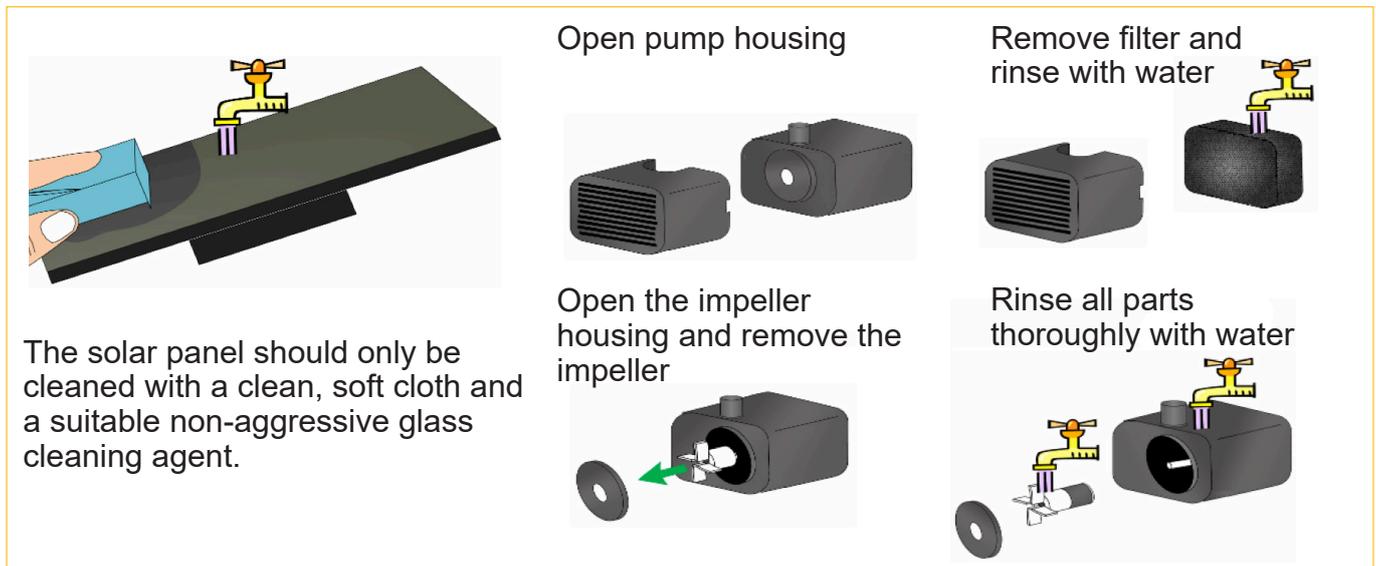
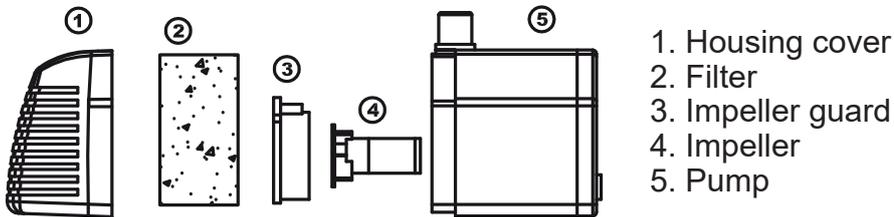
- Obey absolutely valid regulations on the electrical security
- Never run pump dry
- Pumping inflammable, as well as all other aggressive liquids is prohibited
- Observe water temperature of max. 35°C
- Any manipulation or modification of the individual components is prohibited. This will void any warranty or guarantee claims.
- During longer unused times, clean the pump, wash it out with clear water, dry and store it at room temperature
- Test wells for enough flowing water (dry run danger)
- The pump may be used by children aged 8 years and above as well as persons with reduced physical, sensory or mental abilities or those who lack skills, experience and knowledge only if they are supervised. These aforementioned persons should only use the appliance while adhering to safe instructions and resulting dangers.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Under certain circumstances, it is possible that contamination of the water may occur due to lubricant leakage.
- All solar modules are very sensitive, protect them from extreme mechanical influences (shock, vibration, etc.)

### THE MANUFACTURER EXPLAINS:

- To take over no responsibility in the case of accidents or damages on the basis of carelessness or disregard to the instructions in this manual.
- To reject every responsibility for the damages which originate from the improper use of the device.

## 11. SERVICING

The pump should be cleaned of sediment and debris at regular intervals, depending on the degree of pollution of the pond (see illustration).



## 12. GUARANTEE REGULATIONS

For all manufacturing and material defects, the statutory warranty applies. In these cases we take the replacement or repair of the device. Shipping costs shall be borne by our company, except as required by law. Please report the warranty on our service platform <https://www.profi-pumpe.de/information.php>. We will inform you how to proceed with case-related. Returns please sufficient postage. Unfortunately not prepaid returns can not be accepted because they are filtered out before delivery. Our service we provide in Germany.

The warranty does not cover:

- Material wear (sealing rings, impeller wheels, impeller chambers)
- Unjustified interventions or changes in the pump
- Damages by self fault
- Improper servicing and improper use
- DRY RUNNING (Also partially!) of the pump

**Moreover, we give no damage compensation for secondary damages!**

## 13. NOTES ON PRODUCT LIABILITY

We point out, that we are only liable for damages under the Product Liability Act, which are caused by our units if no changes were made to the equipment. We are only liable for repairs, if original spare parts and accessories were used and repairs are carried out by our authorized service.

### 14. RECOGNIZING AND REPAIRING OF MISTAKES

Problem	Possible cause	Solution
Pump will not turn on	No sunlight	Ensure the orientation of the solar panel to the sun
	Low battery power	See point 7 (Battery information)
	Connector from the pump is not connected correctly	See point 3
	Defective pump / solar panel broken	Replace pump or solar panel
Pump runs but no water is encouraged	Pump impeller and filter housing polluted	Disassemble and clean the pump and the housing according to point 11 (using water and a soft brush).
	Pump has drawn in air <b>Avoid Caution! Dry running</b>	Stop the pump briefly and then back on. (Restarting)
	Coarsening or fountain nozzles dirty	Disassemble and clean the tube and the fountain nozzle

### 15. NOTES ON DISPOSAL



Electro devices of our company, labeled with the symbol of the crossed trash bin, are not permitted to be disposed in your household garbage. We are registered at the German registration department EAR under the **WEEE-No. DE25523173**. This symbol means, that you're not allowed to treat this product as a regular household waste item – it has to be disposed at a recycling collection point of electrical devices. This is the best way to save and protect our earth.

**THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!**



In connection with the sale of batteries or with the delivery of equipment containing rechargeable battery packs, the seller is obliged to draw your attention to the following: You are obliged to return used batteries as an end-user. You can return batteries after use to the seller or to the designated collection facilities, which are free of charge (eg: municipal collection points or in stores). You can return the batteries for disposal at no charge to the seller.

### 16. EU DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned 1A Profi Handels GmbH, Unterriethstr. 37, 65187 Wiesbaden confirms, that the products placed on the market execution referred to the relevant regulations below, the relevant EU directives and harmonized corresponds to the EU standard for security.

This declaration is valid insofar as no changes to the product are made.

Authorized person to keep the technical documents:

1A-Profi-Handels GmbH · Unterriethstraße 37 · D-65187 Wiesbaden

#### Low Voltage Directive (2006/95/EC)

#### EC Electromagnetic compatibility directive (2004/108/EC)

The following harmonized standards:

EN 55014-1:2006+A2:2011; EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Wiesbaden, 1st July 2021

ppa. Peter Neumüller

**INHALT**

1. Vorwort .....	9
2. Allgemeines .....	9
3. Aufbauanleitung .....	10
4. Inbetriebnahme.....	11
5. Leistung der Pumpe .....	11
6. Frost .....	12
7. Informationen zum Akku .....	12
8. Akku wechseln .....	12
9. Warnhinweise zum Akku .....	13
10. Sicherheitshinweise .....	13
11. Wartung .....	14
12. Garantiebestimmungen .....	14
13. Hinweise zur Produkthaftung .....	14
14. Erkennen und Beheben von Fehlern.....	15
15. Entsorgungshinweise .....	15
16. EU-Konformitätserklärung .....	15
17. Technische Daten .....	16

**SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN**



Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme der Pumpe die Bedienungsanleitung



Allgemeines Warnzeichen

**1. VORWORT**

Zum Kauf unserer Solar-Teichpumpen-Sets möchten wir Sie recht herzlich beglückwünschen. Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Aus diesem Grund stehen bei uns Funktions- und Betriebssicherheit an erster Stelle.



**Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch. Bitte beachten Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zum sachgemäßen Gebrauch des Brunnens. Eine Nichtbeachtung der Anweisungen und Sicherheitshinweise können zu körperlichen Schäden oder zu Sachschäden führen.**

**Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung mit den Anweisungen und Sicherheitshinweisen sorgfältig auf, um jederzeit darauf zurückgreifen zu können.**

**Bitte laden Sie stets die neueste Ausführung der Bedienungsanleitung von [www.profi-pumpe.de](http://www.profi-pumpe.de) unter „Download“ herunter. Diese ist stets maßgebend.**

**2. ALLGEMEINES**

Die Solar-Teichpumpen-Sets sind hochwertige Fontänen-Pumpensysteme für den Einsatz im Außen- bzw. Innenbereich. Der perfekte Blickfang für Garten und Wohnung.

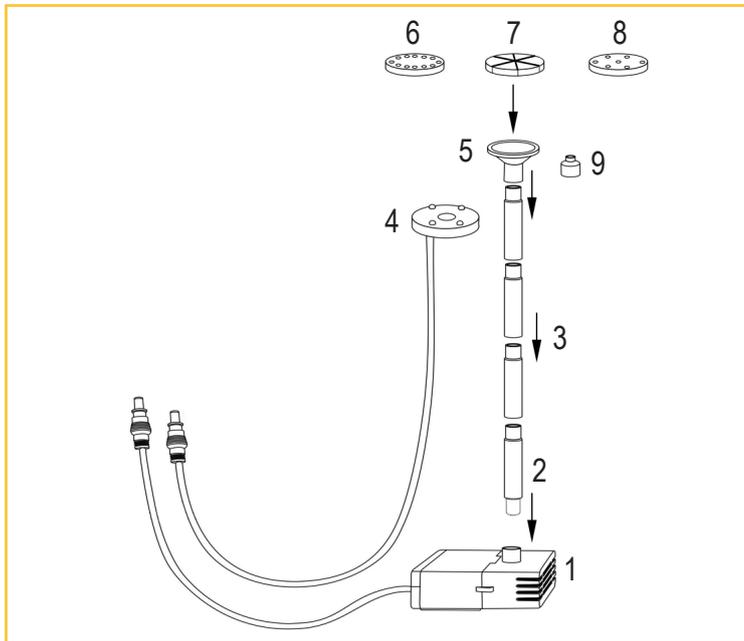


2.1 Es ist NICHT zu empfehlen, selbst technische Modifikationen durchzuführen. Erstens ist nicht sichergestellt, ob diese Veränderungen technisch einwandfrei sind und zweitens erlischt damit die Garantie.

2.2 Transportschäden sind unverzüglich dem Speditionsunternehmen und uns schriftlich mitzuteilen. Unterbleibt die rechtzeitige Anzeige beim Transportunternehmen und werden deswegen Ihre Ansprüche vom Transportunternehmen abgelehnt, so können wir diese Ansprüche ebenso nicht anerkennen. Auf Ihre gesetzliche Mitwirkungspflicht zur Schadensminimierung weisen wir Sie hiermit ausdrücklich hin.

## 3. AUFBAUANLEITUNG

- Entnehmen Sie alle Teile vorsichtig und kontrollieren Sie diese auf Vollständigkeit
- Entfernen Sie die Schutzfolie vom Solarpanel (wenn vorhanden).

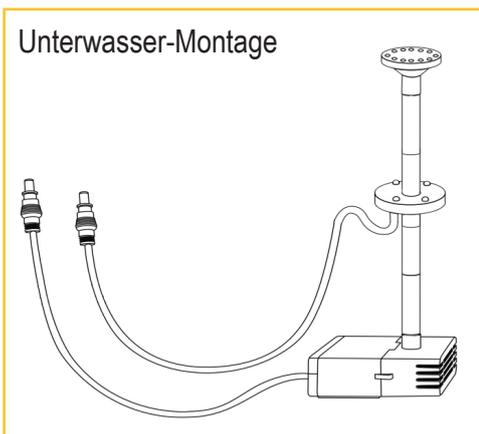


1. Pumpe
2. Pumpenauslass-Adapter
3. 4x Verlängerungsrohr
4. LED-Licht
5. Düsen-Adapter
6. 12-Loch-Düse
7. 6-Loch-Düse
8. 7-Loch-Düse
9. Einfach-Düse

- Die Pumpe in den Teich oder das Reservoir stellen.

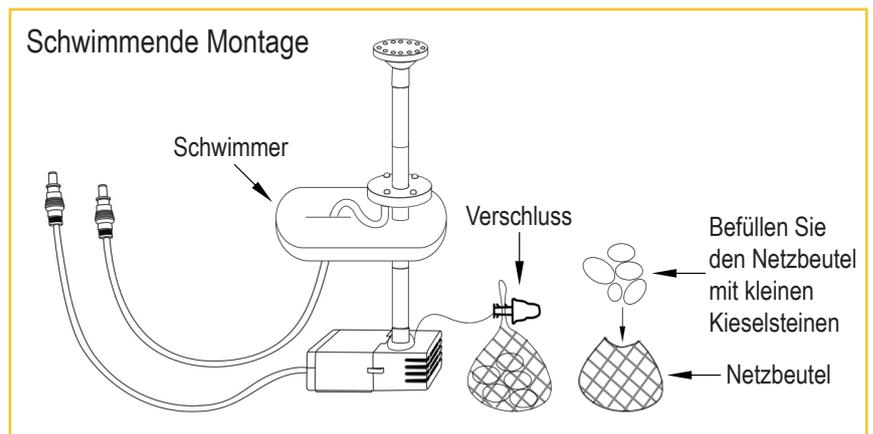
Stellen Sie sicher, dass sich genug Wasser im Teich oder Reservoir befindet. Die Pumpe muss vollständig von Wasser bedeckt sein.

Ihre Wahl hängt von der Wassertiefe und Art des verwendeten Reservoirs ab.



Die Unterwasser-Montage empfehlen wir bei flachem Wasser.

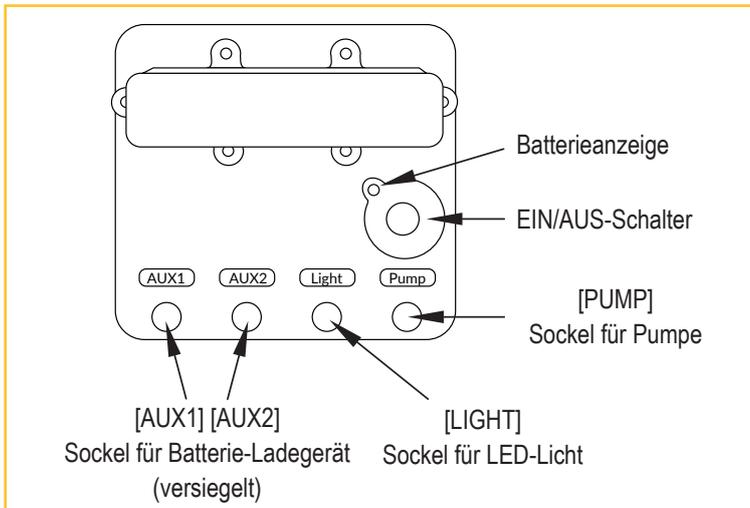
Hierzu wird die Pumpe auf einen ebenen Boden unter Wasser gestellt.



Bei größeren Wassertiefen empfehlen wir die schwimmende Montage.

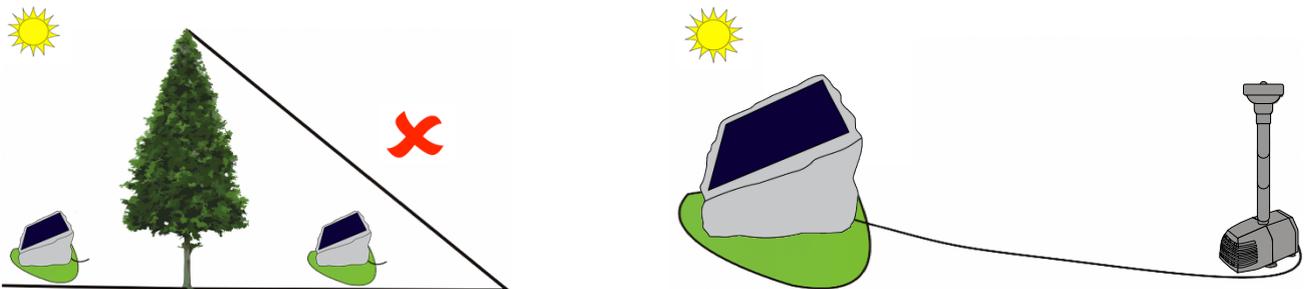
Mithilfe des Schwimmers wird die Düse der Pumpe über Wasser gehalten. Die Pumpe selbst muss unter Wasser bleiben. Durch den befüllten Netzbeutel soll ein umherschweben der Pumpe entgegengewirkt werden.

- Stecken Sie den Pumpen-Stecker mit einer leichten Drehung in den Pumpensockel. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit dem Lichtstecker und dem Lichtsockel. Vergewissern Sie sich, dass der Dichtungsring sicher sitzt.



## 4. INBETRIEBNAHME

- Positionieren Sie das Solarpanel so, dass es direktes Sonnenlicht erhält. Die Pumpe kann nicht funktionieren, wenn die Solarzelle beschattet wird.

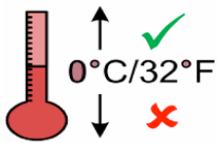


## 5. LEISTUNG DER PUMPE

Die Leistung der Pumpe hängt von der Ausrichtung des Solarpanels zur Sonne und deren Intensität ab. Die max. Leistung wird bei optimalen Bedingungen erreicht. Die Funktion im Schatten oder bei bewölktem Himmel kann nicht garantiert werden. Bei diesem Modell mit Akku-Betrieb hängt die Funktion auch vom Ladezustand der Akkus ab.

- Drücken Sie die On/Off-Taste auf der Rückseite des Solarpanels, um die Pumpe einzuschalten. Die Batterieanzeige leuchtet.
- Drücken Sie die On/Off-Taste auf der Rückseite des Solarpanels, um die Pumpe auszuschalten. Die Batterieanzeige erlischt.
- Das LED-Licht fängt an zu leuchten, wenn es dunkel wird.
- Wenn die Akkuleistung niedrig ist, schaltet das System automatisch die Pumpe ab, um die Akkus zu schützen. Die Kontrollleuchte erlischt. Die Pumpe arbeitet nicht, bis die Akkus wieder aufgeladen sind. Die Ladezeit ist abhängig von der Intensität der Sonneneinstrahlung.
- Der Ladevorgang wird unterbrochen, sobald die Batterie voll aufgeladen ist, um eine Überladung zu vermeiden.
- Die Pumpe startet automatisch am nächsten Morgen, wenn das Solarpanel ausreichend Sonnenlicht bekommt und die Akkus den Mindestladezustand erreicht haben.

## 6. FROST



Frost kann zu Schäden an der Pumpe führen. Bei Frostgefahr muss die Pumpe entleert werden, mit klarem Wasser gespült und trocken eingelagert werden.

## 7. INFORMATIONEN ZUM AKKU

Nach 12 bis 18 Monaten sollten Sie die Batterie ersetzen. Dazu schrauben Sie die Batterieabdeckung auf und ersetzen Sie den Akku durch einen neuen (Ersatzakkus auf Anfrage erhältlich). Bitte beachten Sie die eingeschränkte gesetzliche Gewährleistung von 6 Monaten.



**WICHTIG! Es muss sichergestellt werden, dass die Akkuabdeckung gut angezogen und wasserdicht ist.**

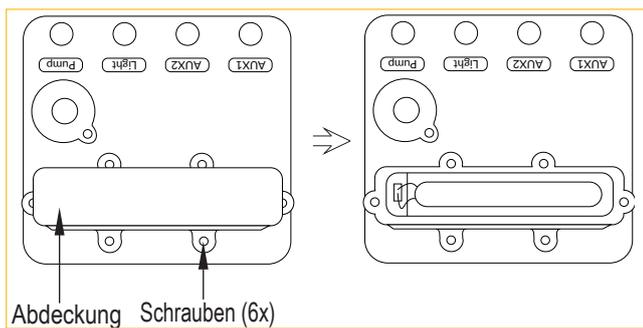
Mit wiederholten Lade- und Entladezyklen werden Blei- und NiMH-Akku-Packs weniger effizient (Memory-Effekt). Dieser Effekt ist bei den verwendeten Li-Ionen-Akkus wesentlich weniger ausgeprägt, aber in kleinem Maße immer noch vorhanden. Durch sehr kurze und häufige Ladevorgänge und viele andere Betriebseinflüsse können Akkus vorzeitig stark altern. Die Akkus unterliegen daher als Verbrauchs- und Verschleißteile einer verkürzten Gewährleistung von 6 Monaten.

Wenn Sie feststellen, dass der Akku weniger effizient erscheint, muss der Akku neu voll aufgeladen werden. Dazu lassen Sie das Gerät für mindestens 8 Stunden (Pumpe muss angeschlossen sein) in der Sonne stehen, um eine maximale Ladung der Batterie zu ermöglichen. Wir empfehlen, diesen Vorgang gelegentlich zu wiederholen, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

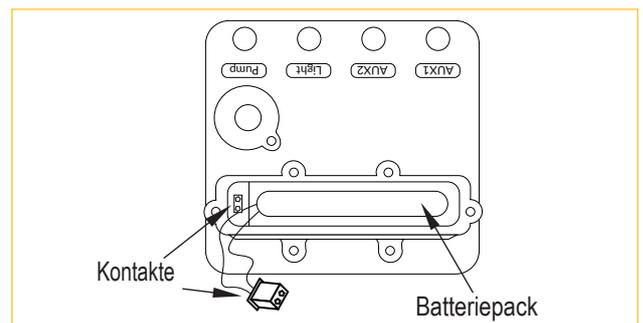
Wenn nach dieser Neuladung die Akkus immer noch nicht die Erwartungen erfüllen, sollten Sie die Akkus austauschen.

**HINWEIS: Der Akku wird im vorgeladenen Zustand geliefert. Sollte kein ausreichender Ladezustand gegeben sein, laden Sie den Akku für mindestens 8 Stunden. Damit Schäden am Akku, durch Überladen vermieden werden, muss die Pumpe angeschlossen sein.**

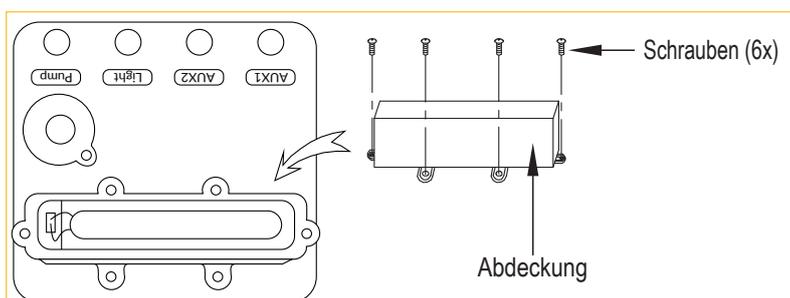
## 8. AKKU WECHSELN



- 8.1 Ziehen Sie den Pumpenstecker und den LED-Stecker vom Solarpanel
- 8.2 Entfernen Sie die Abdeckung



- 8.3 Lösen Sie die Kontakte, dann ersetzen Sie den alten Akku durch einen neuen Akku und stellen die Kontakte wieder her



- 8.4 Befestigen Sie die Abdeckung wieder mit den 6 Schrauben. Achten Sie darauf, dass die Abdeckung wasserdicht festgezogen ist!

## 9. WARNHINWEISE ZUM AKKU



**Lithium-Ionen-Zellen und Akkus können heiß werden, explodieren oder sich entzünden und schwere Verletzungen verursachen, wenn sie nicht bestimmungsgemäß eingesetzt werden. Bitte beachten Sie unbedingt die unten aufgeführten Sicherheitshinweise:**

- Beachten Sie beim Einsetzen der Akkus unbedingt auf die richtige Polarität.
- Vermeiden Sie, dass die positiven und/oder negativen Anschlüsse und/oder die Pole der Akkus miteinander, oder mit Metall in Kontakt kommen. Das kann zu einem Kurzschluss führen.
- Die Akkus sollten nicht zerlegt oder modifiziert werden. Die Akkus enthalten Sicherheits- und Schutzvorrichtungen. Die Beschädigung der Akkus kann zur Erzeugung von Wärme führen, sie können explodieren oder sich entzünden.
- Lagern Sie die Akkus nicht in oder in die Nähe von Feuer, auf Öfen oder anderen Gegenständen, die hohe Temperaturen abgeben. Setzen Sie die Akkus nicht direkter Sonneneinstrahlung aus. Lagern Sie den Akku bei heißem Wetter nicht im Auto. Der Akku kann bei hohen Temperaturen explodieren oder sich entzünden.
- Akkus sollten nicht in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Um Kurzschlüsse zu vermeiden, sollten die Pole der Batterien vor der Entsorgung mit isolierendem Klebeband abgedeckt werden.
- Die Nutzung der Akkus sollte sofort eingestellt werden, wenn ungewöhnliche Gerüche, eine Änderung der Farbe, der Form oder andere nicht normale Umstände auftreten.
- Legen Sie die Akkus nicht in Mikrowellenherde, Hochdruckbehälter oder auf Herdplatten.
- Falls bei einem Akku Flüssigkeit austritt und mit Ihrem Auge in Berührung kommt, nicht das Auge reiben, gut mit Wasser spülen und sofort einen Arzt aufsuchen. Wenn das Auge nicht sofort behandelt wird, kann die Batterieflüssigkeit zu schweren Verletzungen des Auges führen.

## 10. SICHERHEITSHINWEISE



- Unbedingt geltende Vorschriften zur elektrischen Sicherheit befolgen
- Pumpe niemals trocken betreiben
- Das Pumpen von entzündlichen, sowie allen anderen aggressiven Flüssigkeiten, ist untersagt
- Wassertemperatur von max. 35°C beachten
- Jegliche Manipulation bzw. Änderung an den einzelnen Komponenten ist untersagt. Dadurch entfallen jegliche Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche.
- Bei längeren Stillstandszeiten die Pumpe säubern, mit klarem Wasser spülen und trocken bei Zimmertemperatur lagern
- Pumpe nur mit ausreichend nach fließendem Wasser testen (Trockenlauf Gefahr)
- Die Pumpe darf von Kindern ab 8 Jahren, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder aufgrund mangelnder Erfahrung und Wissen nur unter Beaufsichtigung benutzt werden, oder wenn diese bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen worden sind und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Unter Umständen ist es möglich, dass eine Verschmutzung des Wassers durch Ausfließen von Schmiermitteln auftreten kann.
- Alle Solarmodule sind sehr empfindlich, schützen Sie sie vor extremen mechanischen Einflüssen (Schock, Vibration, etc.)

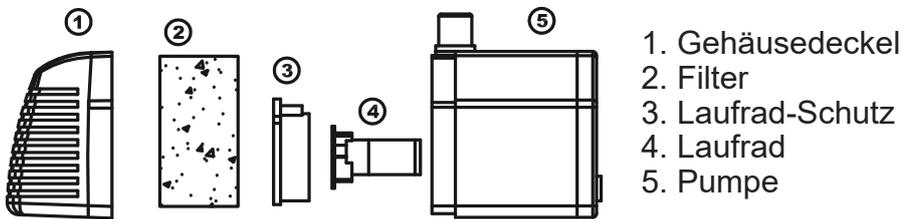
### Der Hersteller erklärt,

- Keine Verantwortung im Fall von Unfällen oder Schäden aufgrund von Fahrlässigkeit oder Missachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung zu übernehmen
- jede Verantwortung für Schäden, die durch die unsachgemäße Verwendung der Pumpe entstehen, abzulehnen

## 14 Deutsch

### 11. WARTUNG

Die Pumpe sollte in regelmäßigen Zeitabständen, abhängig vom Verschmutzungsgrad des Teiches, von Sedimenten und Ablagerungen gereinigt werden (siehe Abbildung).



### 12. GARANTIEBESTIMMUNGEN

Für alle Fabrikations- und Materialfehler gilt die gesetzliche Gewährleistung. In diesen Fällen übernehmen wir den Umtausch oder die Reparatur der Pumpe. Versandkosten werden von uns nur getragen, soweit dies gesetzlich vorgeschrieben ist.

Im Garantiefall bitte über unsere Serviceplattform <https://www.profi-pumpe.de/information.php> den Fall anmelden. Dann teilen wir Ihnen die weitere Vorgehensweise fallbezogen mit.

Rücksendungen bitte ausreichend frankieren. Unfreie Rücksendungen können leider nicht angenommen werden, da diese vor Zustellung rausgefiltert werden. Unsere Serviceleistung erbringen wir in Deutschland.

Die Gewährleistung gilt nicht bei:

- Materialverschleiß (z.B. Dichtungen, Laufräder, Laufkammern)
- Unberechtigten Eingriffen oder Veränderungen an der Pumpe
- Beschädigungen durch Selbstverschulden
- Unsachgemäßer Wartung und unsachgemäßem Betrieb
- TROCKENLAUF (auch testweise!) der Pumpe

**Außerdem leisten wir keinerlei Schadensersatz für Folgeschäden!**

### 14. HINWEISE ZUR PRODUKTHAFTUNG

Wir weisen darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz für Schäden, die durch unsere Geräte verursacht werden, nur insofern haften, soweit keine Veränderungen an den Geräten vorgenommen wurden. Falls Reparaturen durch eine von uns autorisierte Servicewerkstätte vorgenommen werden, haften wir nur insofern, wenn Original-Ersatzteile und Zubehör verwendet wurden.

**13. ERKENNEN UND BEHEBEN VON FEHLERN**

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Pumpe schaltet sich nicht ein	Keine Sonneneinstrahlung	Die Ausrichtung des Solarpanels zur Sonne sichern
	Niedriger Ladezustand der Batterie	Siehe Punkt 7
	Stecker der Pumpe wurde nicht richtig angeschlossen	Siehe Punkt 3
	Pumpe defekt / Solarpanel defekt	Pumpe oder Solarpanel ersetzen
Pumpe läuft, jedoch wird kein Wasser gefördert	Pumpenlaufrad bzw. Filtergehäuse verschmutzt	Demontieren und reinigen Sie entsprechend Pkt. 11 die Pumpe und das Gehäuse (mittels Wasser und weicher Bürste)
	Pumpe saugt Luft <b>Achtung! Vermeiden Sie Trockenlauf</b>	Schalten Sie die Pumpe kurz aus und dann wieder ein (Neustart)
	Verrohrung verschmutzt	Demontieren und reinigen Sie die Röhren und die Fontänenendüsen



**15. ENTSORGUNGSHINWEISE**

Elektro-Geräte mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern sind an einer Annahmestelle für Recycling von elektronischen Geräten abzugeben. Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR sind wir unter der **WEEE-Nummer DE25523173** gelistet.

So tragen Sie zur Erhaltung und zum Schutz unserer Umwelt bei.

**VIelen DANK FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG!**



Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, ist der Verkäufer verpflichtet, Sie auf Folgendes hinzuweisen: Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Sie können Batterien nach Gebrauch an den Verkäufer oder in den dafür vorgesehenen Rücknahmestellen (z.B. in Kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurückgeben. Sie können die Batterien zur kostenlosen Entsorgung an den Verkäufer zurücksenden.

**16. EU-KONFORMITÄTserklärung**

Der Unterzeichner 1A-Profi Handels GmbH, Unterriethstr. 37, 65187 Wiesbaden bestätigt, dass die umseitig benannten Produkte in der in den Verkehr gebrachten Ausführung den unten aufgeführten einschlägigen Bestimmungen, den entsprechenden EU harmonisierten Richtlinien und dem EU-Standard für Sicherheit entspricht. Diese Konformitätserklärung gilt, insofern an dem Produkt keine Veränderungen vorgenommen werden.

Autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Dokumente:  
1A-Profi-Handels GmbH · Unterriethstraße 37 · D-65187 Wiesbaden

**Richtlinie Niederspannung (2006/95/EG)**

**Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG)**

Folgende harmonisierte Normen:

EN 55014-1:2006+A2:2011; EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Wiesbaden, 1. Juni 2021

ppa. Peter Neumüller

## 16 English/Deutsch

### 16. TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN

	English	Deutsch	<b>Rügen 200-1</b> 5 001 002 014
Pump	Max. pump capacity	Max. Fördermenge	250 l/h
	Max pump height	Max. Förderhöhe	90 cm
	Max. water temperature	Max. Wassertemperatur	40 °C
Solar module	Rated voltage	Nennspannung	9 V
	Amperage	Stromstärke	0,222 A
	Power	Wattleistung	2 W
General	Dimension (LxWxH)	Maße (LxBxH)	21x17x13 cm
	Protection grade, Panel/Pump	Schutzklasse, Panel/Pumpe	IP44 / IP68
	Battery Type	Batterie-Typ	Lithium 7,4V/1,2AH
	Cable length	Kabellänge	5 m
	Total weight	Gesamtgewicht	ca. 1,5 kg
	Ambient temperature	Umgebungstemperatur	0°C - 45°C

## Imprint/Impressum



**1A Profi Handels GmbH**  
www.profi-pumpe.de  
Email: info@1a-profi-handel.de  
Tel.: (+49) 0611-9 45 87 76-0  
Fax: (+49) 0611-9 45 87 76-11